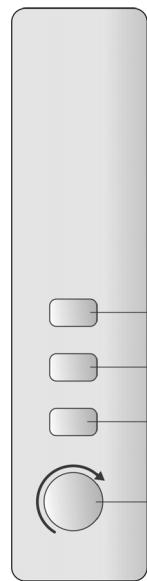
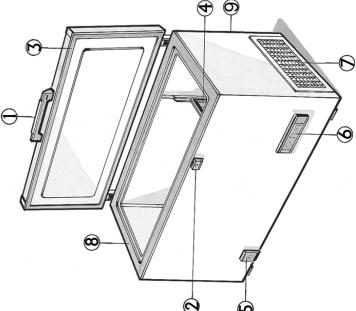


# BRUKSANVISNING



- Håndtak.
- Sikkerhetslås (noen versjoner).
- Tetningslist.
- Skillevegg (noen versjoner).
- Propp i dreneringssør for smeltevann.
- Betjeningspanelet.
- Ventilasjonsrøst for motor.
- Øvre kant.
- Konsensator (på baksiden).



## FØR APPARATET TAS I BRUK

Dette produktet er kun beregnet på bruk i privat husholdning, til oppbevaring av frysevarer, innfrysing av ferske matvarer og produksjon av istemerter.

**Det er påbudt å jordre apparatet. Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar for eventuelle skader på personer, dyr eller gjeststander som skyldes manglende respekt for ovennevnte normer.**

- Etter at man har pakket ut apparatet, må man forsikre seg om at det ikke er skadet, at døren lukker seg perfekt og at tettningsslisten er i god stand. Eventuelle skader må meldes til forhandleren innen 24 timer fra levering av produktet.

## INNFRYsing AV MATVARER

### Klargjøring av matvarene som skal frysnes inn

- De ferske matvarene som skal frysnes inn må pakkes godt inn i: aluminiumsfolie, plastfolie, vannrette plastposer og polyetylenbokser m/lokk som egner seg til innfrysing.
- Matvarene må være ferske, moden og av beste kvalitet.
- Fersk frukt og grønnsaker bør frysnes inn snarest mulig etter innhøsting, slik at næringstmiddlene, konsistensen, fargen og lukten tas vare på.
- La alltid varme matvarer avkjøles før de legges i apparatet.

### Innfrysing av ferske matvarer

- Plasser matvarene som skal frysnes inn direkte kontakt med veggene i apparatet:
- A) - matvarer som skal frysnes inn,
- B) - allerede frosne matvarer.
- Legg ikke ferske matvarer som skal frysnes inn slik at de kommer i kontakt med frosne matvarer.
- For å oppnå rask og effektiv innfrysing, anbefales det å lage små posisjonsparker. Dette vil også vise seg hensiktsmessig når matvarene skal berytties.

- Trykk på knappen for hurtig innfrysing minst 24 timer før matvarene skal frysnes inn. På apparater som ikke er utsyrt med slik knapp, settes termostaten på .
- Legg inn matvarene og hold døren til apparatet lukket i 24 timer. Deretter må man koble ut hurtigfrys-funksjonen (noen modeller).

## IGANGSETTING AV APPARATET

• Det er ikke nødvendig å stille inn termostaten. Den er forhåndsinnstilt på anbefalt temperatur: -18°C.

• Koble til apparatet.

• Det grønne lyset vil tennes (noen versjoner). Også det røde lyset vil tennes (noen versjoner), siden temperaturen i apparatet enda ikke er kald nok til at man kan legge inn matvarene. Dette lyset vil vanligvis slukke innen seks timer fra man satte igang apparatet.

• Etter at man har koblet til apparatet og dette har nådd riktig temperatur (etter ca. 1 time, dersom døren ikke åpnes i mellomtiden), må man forsikre seg om at hurtigfrys-funksjonen ikke er aktivert (det gule lyse, noen versjoner, skal være slukket)

• Legg inn matvarene først når det røde lyset (noen versjoner) er slukket.

• På grunn av undertrykk i apparatet, er det ikke mulig å åpne døren igjen rett etter at man har lukket den. Vent noen minutter før du forsøker å åpne døren igjen.

## Regulering av temperaturer

Gå frem på følgende måte for å regulere temperaturen i apparatet:

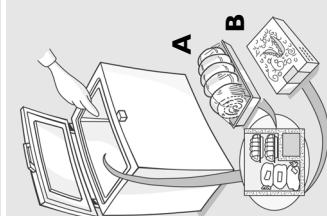
• Drei termostatbryteren på 1 dersom du ønsker en mindre kald oppbevaringstemperatur.

• Drei termostatbryteren på 6 / dersom du ønsker en kaldere oppbevaringstemperatur.

Dersom apparatet kun er halvmult, lønner deg seg å innstille termostaten på en lavere stilling (mot "E", når denne finnes på termostatens reguleringsskala).

- Det anbefales å vente minst to timer før apparatet settes igang, slik at kjøleketten virker maksimalt.
- Installasjon og elektrisk tilkobling må utføres av en kvalifisert elektriker ifølge produsentens anvisninger og gjeldende forskrifter.

- Rengjør apparatet innvendig før det tas i bruk.
- Før apparatet tilkobles strømnettet, må man forsikre seg om at nettspenningen svarer til den som er oppgitt på typeplaten plassert på baksiden av produktet.
- Elektrisk tilkobling må skje i henhold til gjeldende forskrifter.**



## INSTALLASJON

### Se kapittelet "FØR APPARATET TAS I BRUK".

### Ta apparatet ut av emballasjen.

### Fjern de 4 avstandsstykkene som er plassert mellom døren og apparatet.

### Advarsel: ta av de fire avstandsstykkene på kondensatoren, som sitter på baksiden av apparatet.

Dette er nødvendig for å sikre korrekt avstand til veggen bak.



- Installasjon og elektrisk tilkobling må utføres av en kvalifisert elektriker ifølge produsentens anvisninger og gjeldende forskrifter.
- Rengjør apparatet innvendig før det tas i bruk.
- Før apparatet tilkobles strømnettet, må man forsikre seg om at nettspenningen svarer til den som er oppgitt på typeplaten plassert på baksiden av produktet.
- Elektrisk tilkobling må skje i henhold til gjeldende forskrifter.**

## OPPBEVARING AV MATVARENE

### Se tabellen på apparatet (noen versjoner)

- Merk! frysevarerne og  
legg dem inn i  
apparatet; det anbefales  
å skrive dato på  
pakkene, slik at man er  
sikker på at de spises  
opp i tide.

- Råd for oppbevaring  
av frysevarer**

### Oppbevaring

- Ved kjøp av frysevarer,  
må man forsikre seg om at:  
• emballasjen er intakt, siden matvarer i skadd emballasje  
kan forringes. Dersom emballasjen buler ut eller det er  
flakker av tutkittighet på den, betyr det at produktet ikke har  
vært oppbevart på korrekt vis og kan ha vært utsatt for en  
delvis opptining.

- Merk:**  
Opprente eller delvis oppte matvarer må fortærves  
umiddelbart. Frys ikke inn igjen opprente matvarer,  
med mindre de i mellomtiden blir benyttet til  
tilberedning av en rett. Etter at matvarene er blitt  
køkt, kan de frysnes inn igjen.

- Ved lengre strømbrytting**
- må ikke døren til fryseren åpnes, annet enn for å plassere kjølelementene (enkelte versjoner) oppå  
de frosne matvarene, til høyre og til venstre i  
fryseren. Slik unngår man at temperaturen i  
fryseren stiger for raskt.

- emballasjen er intakt, siden matvarer i skadd emballasje  
kan forringes. Dersom emballasjen buler ut eller det er  
flakker av tutkittighet på den, betyr det at produktet ikke har  
vært oppbevart på korrekt vis og kan ha vært utsatt for en  
delvis opptining.

- Dersom apparatet ikke er tilkoblet strøm, kan  
oppbevaringen ikke opprettholdes. Dersom dette  
skjer, må man ta ut matvarer fra frysen og oppbevare  
dem i en kjøleskap.

- Dersom apparatet ikke er tilkoblet strøm, kan  
oppbevaringen ikke opprettholdes. Dersom dette  
skjer, må man ta ut matvarer fra frysen og oppbevare  
dem i en kjøleskap.

- Dersom apparatet ikke er tilkoblet strøm, kan  
oppbevaringen ikke opprettholdes. Dersom dette  
skjer, må man ta ut matvarer fra frysen og oppbevare  
dem i en kjøleskap.

- Forsikre deg om at proppen i avløpsrøret for smeltevann  
(noen versjoner) er korrekt plassert (5).

- For å sikre maksimal ytelser og unngå skader når man  
åpner døren til apparatet, må man sørge for en avstand på  
minst 7 cm fra veggen bak og 7 cm på hver side.

- Sett i tilbehøret (noen versjoner).

# BRUKSANVISNING

## GENERELLE RÅD

- Etter installering må man kontrollere at apparatet ikke står oppå nettledningen.
- Seit aldri glassbeholderen med flyrende føde inn i fryseren.
- Det kan føre til at de sprekker.
- Spis ikke ispinner eller isterner umiddelbart etter at de er tatt ut av fryseren. Det kan forårsake kulesår.
- Før enhver form for rengjøring eller vedlikehold av apparatet, må apparatet frakobles strømnettet.
- Plasser ikke apparatet på steder med direkte sollys eller nær varmekilder, da dette kan føre til økt energiforbruk.
- Ikke bruk eller oppbevar bensin eller andre brennbare gasser/væsker i nærheten av fryseren eller andre husholdningsapparater. Dunst fra slike væsker kan nemlig føre til brann eller eksplosjon.
- Installer og oppvarte apparatet på et gulv som er helt flatt, tilstrekkelig solid og på et sted der det er tilstrekkelig med plass rundt apparatet.
- Plasser apparatet på et tørt sted med god ventilasjon. Apparatet er beregnet på å fungere på steder med en temperatur mellom de yttergrensene som er fastsatt av klimaklassen og vist på typeskillett som sitter på baksiden av produktet. Det kan hende apparatet ikke fungerer korrekt dersom omgivelsestemperaturen over lengre tid er lavere eller høyere enn de temperaturer apparatet er beregnet for.
- Fryseren bør ikke frakobles strømnettet selv om den ikorte perioder er tom for matvarer.
- Når du skal flytte apparatet, må du passe på at det ikke oppstår skade på gulvet (f. eks. parkett).
- Benytt ikke mekaniske eller andre slags hjelpemidler til å fremskynde avrimingen, annet enn de som anbefales av produsenten.
- Bruk aldri elektriske apparater inne i apparatet, med mindre disse er godkjent av konstruktøren.
- Apparater skal ikke benyttes av små barn eller funksjonshemmede uten tilsyn.
- La ikke barn leke med eller gjemme seg inne i fryseren.
- Det kan føre til at de fåser seg inne og kveles.
- Nettleddning må kun skiftes ut av en kvalifisert elektriker.
- Benytt ikke skjøteleddninger eller doble stikkontakter.
- Det må være mulig å frakoble apparatet, enten ved at støpslet trekkes ut, eller ved hjelp av en topolsbryter plassert før stikkontakten.
- Kontroller at nettspenningene er den samme som oppgitt på typeplatene.
- Svelg ikke væsker (ikke giftig) i kjøleelementene (noen versjoner).
- Døren til apparatet bør åpnes så sjeldent som mulig.

## AVRIMING AV APPARATET

- Det anbefales å avrime frysen når islaget på vegene har nådd en tykkelse på 5-6 mm.
- Trekk støpslet ut av stikkontakten.
  - Ta alle matvarene ut av frysen, pakk dem inn i avispapir og plasser dem på et meget kjølig sted eller i en kjølebag.
  - La døren til apparatet stå åpen.
  - Fjern den innvendige proppen i dreneringsrøret (noen versjoner).
  - Fjern den utvendige proppen i dreneringsrøret (noen versjoner) og plasser det som vist på figuren.

## SERVICE

### Før Service Kontaktes:

- Kontroller om du kan løse problemet på egen hånd.
- Sett igang apparatet igjen for å se om problemet har løst seg. Hvis problemet vedvarer, frakobles apparatet strømnettet igjen og forsøk gjentas etter en time.
- Hvis problemet fortsatt ikke er løst, må du kontakte serviceavdelingen.

## SKIFTE AV LYSPÆREN I DØREN (NOEN MODELLER)

- Trekk støpslet ut av stikkontakten.
- Fjern lampedeksklet (gå frem som vist på figuren).
- Skrub ut lyspærene og sett inn en ny identisk.
- Monter lampedeksklet og sett i støpslet igjen.

## FEILSØKNINGSLISTE

### I. Det røde lyset (noen versjoner) fortsetter å lyse.

- Har det vært strømbrudd?
- Et det blitt satt igang en avrimingsykkus?
- Er apparatet plassert i nærheten av en varmekilde?
- Er termostaten riktig innstilt?
- Er ventilasjonsåpningene og kondensatorene rene?

### 2. Apparatet lager for mye støy.

- Er apparatet plassert på et helt flatt underlag?
- Kammer apparatet i kontakt med annen kjøkkeninnretning eller gjenstander som kan skape vibrasjon?
- Er emballasjen på undersiden av frysen fjernet?

**Merk:** En svak lyd av sirkulerende kjølegass er helt normalt, også når kompressoren ikke arbeider.

## RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

- Fjern rimeter som har dannet seg på kantene øverst (se Feilsøkingslisten).
- Etter avrimingen må du rengjøre innisidene av apparatet med en svamp fuktet i lunkket vann og jeller et nøytralt rengjøringsmiddel.
  - Rengjør ventilasjonsristen på siden (noen versjoner).
  - Fjern støvet på kondensatorene bak på apparatet.
- Før enhver form for rengjøring eller vedlikehold av apparatet, må støpslet tas ut av stikkontakten.**
- Benytt ikke ertsende midler eller stålull, og heller ikke løsemidler (f.eks. aceton, terpentin) ved rengjøring av apparatet.**
- For å sikre at apparatet alltid fungerer optimalt, er det viktig å foreta rengjøring og vedlikehold av det minst en gang i året.**

## SKIFTE AV LYSPÆREN I DØREN (NOEN MODELLER)

- Dette apparatet er utformet, fremstilt og markedsført i samsvar med:

- sikkerhetskravene i EU-direktivet "Lav Spennin" 73/23/EØF;
- kravene til beskyttelse i "EMC"-direktivet 89/336/EØF, endret i EU-direktiv 93/68/EØF.

- Dette produktet er beregnet på oppbevaring av matvarer og er fremstilt i samsvar med EU-direktivene 90/1/28/EØF, 02/72/EU og regelverket (EU) N. 1935/2004

## Oppgi:

- hva som er feil,
- modell,
- servicenummer (tallet som står etter ordet SERVICE på apparatets typeplate på baksiden av apparatet)
- din komplett adresse,
- ditt komplett telefonnummer.

**SERVICE**

0000 000 00000



## 2. Kassering

- Apparatet er fremstilt av resirkulerbart materiale. Dette produktet er merket i henhold til EU-direktivet 2002/96/CE, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

Forsikre deg om at dette apparatet avhendes på korrekt vis. På denne måten kan du bidra til å unngå negative konsekvenser for miljø og helse.

Symbolet på produktet eller på dokumentene som følger med det, viser at dette produktet ikke må behandles som husholdningsavfall. Lever det til et autorisert mottak for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr.

Før apparatet kastes, må man sørge for at det ikke kan tas i bruk igjen ved å klippe av nettledningen. Fjern også dørene og hyllene, slik at ikke barn kan stenge seg inne i apparatet. Avhend apparatet i henhold til gjeldende renovasjonsforskrifter. Lever apparatet til et autorisert mottak. Apparater må ikke stå ute tilsyn, selv ikke for et par dager, da det utgjør en potensiell fare for barn. For nærmere informasjon om håndtering, kassering og resirkulering av dette produktet, kontak kommune, renovasjonsvesenet eller forretningen der du anskaftet det.

## Informasjon:

Dette apparatet er KFK-fritt (kjølerekretsen inneholder R 134 a), eller fritt for HFK (kjølerekretsen inneholder R 600 a Isobutan).

## For apparater med Isobutan (R600a):

Isobutan er en naturlig gass uten innvirkning på miljøet. Gassen er imidlertid brannfarlig. Det er derfor viktig å forsikre seg om at rørene i kjølerekretsen ikke er skadet.

## Overensstemmelseserklæring

Dette produktet er beregnet på oppbevaring av matvarer og er fremstilt i samsvar med EU-direktivene 90/1/28/EØF, 02/72/EU og regelverket (EU) N. 1935/2004

## C

- Dette apparatet er utformet, fremstilt og markedsført i samsvar med:

- sikkerhetskravene i EU-direktivet "Lav Spennin" 73/23/EØF;
- kravene til beskyttelse i "EMC"-direktivet 89/336/EØF, endret i EU-direktiv 93/68/EØF.

Apparates elektriske sikkerhet er kun garantert når det er koblet til et forskriftsmessig, jordet elektrisk anlegg.

## Oppgi:

- hva som er feil,
- modell,
- servicenummer (tallet som står etter ordet SERVICE på apparatets typeplate på baksiden av apparatet)
- din komplett adresse,
- ditt komplett telefonnummer.

**SERVICE**

0000 000 00000

